

**Plattform für Perspektiven**

**Beschichtungsanlagen - weltweiter Marktleader**

Unsere Auftraggeberin, die **Balzers AG in Balzers/Liechtenstein** entwickelt, produziert und vertreibt weltweit Beschichtungsanlagen für die Werkzeug- und Bauteilbeschichtung und ist auf ihrem Gebiet weltweit die Leaderin ihrer Branche. Wir suchen die initiativ, zielstrebige und verhandlungsgeschickte Verkäuferpersönlichkeit mit Führungspotenzial als

**AREA SALES MANAGER / IN**

Sie betreuen die Absatzgebiete Europa und USA, akquirieren und beraten Kunden, erstellen Offerten, kalkulieren Preise und schliessen die Kauf- und Lieferverträge ab. Ausserdem stellen Sie eine effiziente Projekt- und Auftragsabwicklung vom Vertragsabschluss bis zur Abnahme der Anlagen sicher. Nach erfolgreicher Einarbeitung in diese Funktion ist geplant, Ihnen die

**Leitung des Verkaufsteams**

zu übertragen. Sie verfügen über eine Ausbildung als Ingenieur UNI oder FH (von Vorteil Maschinenbau), fundierte Erfahrung im Verkauf von Investitionsgütern und ausgezeichnete Englischkenntnisse. Spezialkenntnisse in der Vakuum- und Beschichtungstechnologie und/oder in der Werkzeugherstellung bzw. spanabhebenden Bearbeitung sind weitere gewünschte Voraussetzungen. Ihre Reisebereitschaft liegt bei bis zu 50%.

Wenn Sie diese attraktive Herausforderung mit attraktiven Karriereperspektiven in einem dynamischen, innovativen Umfeld anspricht, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, die Sie an Herrn Becker oder Herrn Schädler richten. Volle Diskretion ist zugesichert.



**Schädler & Partner Consulting AG**

Personalberatung · Organisation · Outplacement

Heiligkreuz 43 · FL-9490 Vaduz · Liechtenstein · Tel +423 237 55 77  
Fax +423 237 55 78 · E-Mail: spc@spc.li

[www.topjobs.li](http://www.topjobs.li)

**Müntener & Thomas**

Bei Personalfragen persönlicher

**UNSERE MANDANTIN**

ist eine international tätige High-Tech-Unternehmung mit Sitz in der Region. In ihrer Branche ist sie klare Technologie- und Marktführerin. Produkt-Innovationen und konsequentes Umsetzen der Unternehmensstrategie sind wesentliche Faktoren für den Erfolg dieser Firma. Für den Engineering-Bereich suchen wir eine ausgewiesene Persönlichkeit mit fundierter Praxis für die Funktion

**ANLAGE-KONSTRUKTEUR**

(Ingenieur, Techniker TS oder Praktiker mit langjähriger Praxis)

**DIE HAUPTAUFGABEN**

bilden: Konstruktion von Anlagen sowie Baugruppen von der Idee bis zur Fabrikationsreife in enger Zusammenarbeit mit dem Projektteam; Erstellung und Pflege der entsprechenden Fertigungsunterlagen; Ansprechstelle für Montage, Fertigung sowie Service- und Ersatzteilabteilung. Zudem pflegen Sie engen Kontakt zu den internen Anlagebetreibern zur Ermittlung der Kundenbedürfnisse in Bezug auf die Anlagemechanik.

**DAS ANFORDERUNGSPROFIL**

Für diese Position sehen wir uns nach einer teamfähigen, kreativen Persönlichkeit mit einer technischen Aus- und Weiterbildung in Richtung Maschinenbau sowie fundierter Konstruktionspraxis (3D CAD) um. Gute Englischkenntnisse werden vorausgesetzt, und Erfahrung im Bereich Automation ist von Vorteil.

**DAS ANGEBOT**

Ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsgebiet in einem erfolgreichen Unternehmen, professionelle Infrastruktur, moderne Unternehmenskultur, attraktive Anstellungsbedingungen. Weiterbildung wird unterstützt.

**IHRE KONTAKTPERSON**

Interessiert? Dann freut sich auf Ihre telefonische Kontaktaufnahme oder detaillierte Bewerbung: André Thomas, Geschäftsleiter. Für Diskretion und Kompetenz bürgt unser Name.

Müntener & Thomas Personal- und Unternehmensberatung AG  
7002 Chur, Hartbertstrasse 9, E-Mail: [info.chur@job-online.ch](mailto:info.chur@job-online.ch)

**081 257 15 00**



**SPITÄLER CHUR AG**  
Fontanaspital  
Kantonsspital  
Kreuzspital

Die Spitäler Chur AG erfüllt mit Ihren acht Departementen auf vielen Spezialgebieten Zentrumsaufgaben für den ganzen Kanton Graubünden und ist zudem für die erweiterte Grundversorgung der Spitalregion Churer Rheintal verantwortlich.

Per 1. November 2004 ist im Institut für Pathologie die Stelle einer/eines

**Laborantin/Laboranten (100 %)**

neu zu besetzen.

Wir sind ein modernes zukunftsorientiertes Institut mit lebhafter Tätigkeit im Bereich der konventionellen lichtmikroskopischen Befundung und Immunhistochemie.

Makroskopische, histologische Bearbeitung und Vorbereitung von Operations-, Biopsie- und Autopsiepräparaten sowie Schnellschnittverfahren und insbesondere Immunhistochemie gehören zu Ihren Aufgaben.

Eine entsprechende Ausbildung wäre wünschenswert, ist aber nicht Voraussetzung. Die Stelle eignet sich auch für Um- und Wiedereinsteiger/innen.

Ihr Betätigungsfeld können Sie durch Ihr Engagement und Ihr Verantwortungsbewusstsein mitbestimmen.

Anstellungsbedingungen und Besoldung richten sich nach den kantonalen Richtlinien.

Sind Sie interessiert, in einem kleinen Team zu arbeiten, allenfalls bei flexiblen Arbeitszeiten.

Auskunft erteilt Ihnen gerne Dr. med. W. Wüst, Chefarzt des Instituts, Tel. 081 256 65 40.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an die Personalabteilung des Kantonsspitals, Löestrasse 170, CH-7000 Chur.

Nr. 06/04

graubünden

Wir suchen freundlichen, zuverlässigen

**POSTCHAUFFEUR Kat. D**

Für die Kursstrecken Avers, Schamsberg, Thusis. Bewerber mit Wohnsitz Avers oder die bereit sind, im Averstal Wohnsitz zu nehmen, werden bevorzugt.

Ernsthafte Interessenten senden Ihre Unterlagen bitte an

**K. Mark Personentransport AG, 7440 Andeer**  
Tel. 081 661 22 33  
(Emmy oder Kurt Mark verlangen)

**BLAESI**  
SPORT:MODE:RENTALS

Lenzerheide

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir in Jahresanstellung (evtl. Wintersaison)

**eine(n) Sportartikel-/ Sportkonfektions-Verkäufer(in)**

Sie zeichnen sich durch Fachwissen, Charme und Flexibilität aus. Der gepflegte Kontakt zu unserer Kundschaft ist für Sie selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Stelle in einem aufgestellten Team in einer der schönsten Tourismusregionen der Schweiz an. Zeitgemässe Arbeitsbedingungen und angemessene Entlohnung sind für uns Voraussetzung für die Erfüllung der gestellten Anforderungen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbung bis 5.9.04 an: Blaesi Sport Mode AG, Voa principala 62, 7078 Lenzerheide. Für Fragen steht Ihnen unter Telefon-Nr. 081 384 11 21 Frau Kirsten Blaesi-Weidmann oder Herr Gian-Carlo Blaesi während der Geschäftszeit gerne zur Verfügung.

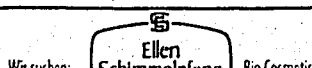
RS13-387328

Wir suchen eine

**Raumpflegerin**

(für Büroräumlichkeiten in Balzers), einmal wöchentlich zirka 3 bis 4 Stunden.

Schriftliche Anfragen an: Chiffre 93 Liechtensteiner Volksblatt Zollstrasse 13, 9494 Schaan



Wir suchen: Ellen Schimmelpfeng Bio-Cosmetic

**SERIÖSE, ANSPRUCHSVOLLE DAMEN**  
(eigenes Auto), mit Freude an Bio-Cosmetic. Interne Schulung zur Ästhetikerin, Top-Lohn, Voll- und Teilzeit, freie Zeiteinteilung, selbständiges Arbeiten in Ihrer Gegend. Info Tel. 01 720 61 08.  
Ellen Schimmelpfeng • Bio-Cosmetic • Thalwil ZH

ELCOTHERM AG ist führend in Systemen und Services zur Wärmeerzeugung mit Gas, Öl und Erneuerbaren Energien. Wir suchen für unseren Hauptsitz in Vilters SG je eine/n engagierte/n und teamfähige/n

**Mitarbeiter/in Produkt Management**

Ihre Aufgaben: Nach der Einarbeitungszeit übernehmen Sie die technische und organisatorische Gesamtverantwortung für ein Teilsortiment mit Fokus Gasheizkessel selbstständig und vollumfänglich. Sie sind Dreh- und Angelpunkt zwischen unserem strategischen PM in Deutschland, unseren Lieferanten und dem Schweizer Markt. Sie begleiten Ihr Produktsortiment von der Markteinführung bis hin zum Phase-out. Sie sammeln Marktinformationen, führen Marktanalysen durch und erstellen Marketingpläne. Ihr Wissen ist für die Neuproduktgestaltung, für Verbesserungsprozesse und schliesslich für den Erfolg am Markt entscheidend.

Was Sie mitbringen: Sie sind eine organisationsstarke und kommunikative Persönlichkeit mit Erfahrungen im Heizungsbereich und verfügen über eine abgeschlossene technische Ausbildung (z. B. Heizungstechniker) mit einer Zusatzausbildung als Techniker TS/Ing. FH sowie einer Weiterbildung im Bereich Marketing. Nebst guten Sprachkenntnissen in Deutsch, Englisch und mit Vorteil in Französisch sind Sie initiativ, unkompliziert, mobil und wissen durch Ihr kompetentes Auftreten zu überzeugen.

**Sachbearbeiter/in Debitoren Service D/F/I**

Ihre Aufgaben: In dieser interessanten Tätigkeit sind Sie u.a. die Drehscheibe zwischen unseren Kunden und unseren regionalen Geschäftsstellen. Sie beraten unsere Klienten bzgl. Dienstleistungen (z. B. Servicewartungsverträge) zu unseren Produkten. Zudem bearbeiten Sie telefonische und schriftliche Kundenanfragen/-beschwerden und erledigen administrative Arbeiten eigenständig.

Was Sie mitbringen: Sie sind eine aufgestellte Persönlichkeit, die kundenorientiert denkt und handelt. Sie verfügen über eine kaufmännische Ausbildung und können sowohl einige Jahre Berufserfahrung als auch sehr gute PC-Anwenderkenntnisse (Windows) vorweisen. Neben Ihren redaktionellen Fähigkeiten sind Sie belastbar und flexibel. Sehr gute **Französischkenntnisse** in Wort und Schrift sind für diese Stelle unabdingbar. Von Vorteil bringen Sie zudem Italienischkenntnisse mit.

Wir bieten Ihnen: In beiden Funktionen die Chance, ein junges und motiviertes Team mit Ihrer Persönlichkeit weiter zu verstärken. Sie haben die Gelegenheit, Ihr Know-how und Ihre Erfahrungen in einem dynamischen und zukunftsorientierten Unternehmen einzusetzen. Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle, vielseitige Aufgabe mit viel Selbstständigkeit sowie Freiraum für Eigeninitiative. Dabei treffen Sie auf ein angenehmes Arbeitsumfeld mit moderner Infrastruktur.

Spricht Sie eine dieser Herausforderungen an? Auf Ihre Bewerbungsunterlagen freuen wir uns.

**ELCOTHERM**

Wir feuern an!

Gabriela Britt, Personalberaterin  
Tel. 081 725 26 59, [g.britt@elcotherm.ch](mailto:g.britt@elcotherm.ch)  
ELCOTHERM AG, Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters

Weitere Stellenangebote unter [www.elcotherm.ch](http://www.elcotherm.ch)

